

## ANMELDUNG

Neben den Teilnehmerinnen und Teilnehmern des Fernkurses Kinder- und Jugendliteratur 2018 sind alle literarisch Interessierten herzlich eingeladen, die Tagung zu besuchen!

Anmeldung bis spätestens 30.06.2018.

Die unterschriebene Anmeldekarte bitte entweder per Post an

**Borromäusverein e.V.**  
Abteilung Bildung  
Wittelsbacherring 9  
53115 Bonn  
Deutschland

oder per Fax an 0228 / 7258-412

oder eingescannt per Email an [bildung@borromaeusverein.de](mailto:bildung@borromaeusverein.de).

### Stornobedingungen:

Für den Tagungsbeitrag gelten die Stornobedingungen unserer AGB auf [www.borromaeusverein.de/bildung/](http://www.borromaeusverein.de/bildung/).

Für weitere Fragen rund um die Veranstaltung steht Ihnen die Bildungsabteilung des Borromäusvereins gerne zur Verfügung.

## NÜTZLICHE INFOS

### Neugierig geworden?

Weitere Veranstaltungen, aktuelle Termine sowie weitere Informationen finden Sie unter [www.borromaeusverein.de/bildung/](http://www.borromaeusverein.de/bildung/).

Besuchen Sie uns auf **Facebook**, lesen Sie was andere im Netzwerk Bücherei so machen und tauschen Sie sich aus.

Darüber hinaus erhalten Sie Hinweise zu unserer Arbeit, Weiterbildungen, Literatur u.v.m. unter <https://www.facebook.com/Borromaeusverein>.

### Kennen Sie schon unseren Newsletter?

Nichts mehr verpassen, melden Sie sich an unter [www.borromaeusverein.de](http://www.borromaeusverein.de).



## Bildung

**„Szene 18, Klappe 4“  
Filmische Adaptionen  
von Kinder-  
und Jugendliteratur  
31.08. - 02.09.2018**

## TAGUNGSPROGRAMM

---

### Freitag, 31.08.2018

**16:00 - 16:30 Uhr:** Begrüßung,  
Einführung in die Tagung

**16:30 - 18:30 Uhr:** Vortrag  
Grundsätzliches, Allzugrundsätzliches  
zur Literaturverfilmung  
*Tobias Kurwinkel*

**Ab 20:00 Uhr:** Werkstattgespräch  
mit *Andreas Steinhöfel*



© Dirk Steinhöfel

Andreas Steinhöfel ist Autor vielfach ausgezeichnete Kinder- und Jugendbücher und arbeitet auch als Übersetzer und Drehbuchautor. Er wurde 2013 mit dem Sonderpreis des Deutschen Jugendliteraturpreises für sein Gesamtwerk ausgezeichnet und ist als erster Kinder- und Jugendbuchautor seit November 2016 Mitglied der Deutschen Akademie für Sprache und Dichtung. Sein Buch "Rico, Oskar und die Tieferschatten", für das er 2009 den Katholischen Kinder- und Jugendbuchpreis erhielt, und sein Initiations- und Entwicklungsroman "Die Mitte der Welt" wurden neben weiteren seiner Werke verfilmt. In einem Werkstattgespräch spricht Heidi Lexe mit dem Autor über Bücher und Filme.

### Samstag, 01.09.2018

**9:00 - 10:30 Uhr:** Vortrag  
Stadt - Land - Film. Adaptionen von Kinderliteratur:  
Die "Belichtung" literarischer Stoffe im Film  
anhand von zwei Beispielen  
*Klaus Maiwald*

**11:00 - 12:30 Uhr:** Vortrag  
Jugendliteratur ins Bild gesetzt:  
Filmische Bearbeitungsprozesse und ihre  
handlungslogischen und bildästhetischen Effekte  
*Anna Stemmann*

### 14:30 – 18:00 Uhr: Workshops I-III

Von der räumlichen zur zeitlichen Sequenz:  
Wie die statischen Bilder des Comics zu  
Filmen werden  
*Anna Stemmann*

„Whistle While You Work“  
Geschlechterrollen in Disney-Prinzessinnen-  
Filmen  
*Peter Rinnerthaler*

„Als die Vögel fliegen lernten“  
Vom Bilderbuch zum Drehbuch zum Kurzfilm:  
Mediale Übersetzungsprozesse und  
Darstellungsstrategien  
*Ute Wegmann*

**Ab 20:00 Uhr:** Filmnacht  
Filmvorführung mit Analyse und Diskussion

### Sonntag, 02.09.2018

**9:00 – 11:45 Uhr:** Vortrag  
Blick ins Stundenglas: 20 Jahre Harry Potter  
multimedial  
*Heidi Lexe*

**11:45 – 12:30 Uhr:** Abschlussreflexion

## ORGANISATORISCHER RAHMEN

---

Die Tagung beginnt am Freitag, 31.08.2018, um 16:00 Uhr mit einer Einführung in das Thema und endet am Sonntag, 02.09.2018, um 12:30 Uhr mit dem gemeinsamen Mittagessen.

## TAGUNGSKOSTEN

---

Der Tagungsbeitrag für 2 Nächte / EZ / Vollpension beträgt 285,- €.

## ZAHLUNG

---

Im Anschluss an die Veranstaltung erhalten Sie eine detaillierte Rechnung.